



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединённых Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

A

هيئة تدابير الصحة النباتية

| |
|-------------------------------------------------------------------------------|
| الدورة التاسعة |
| روما، 31 مارس/آذار – 4 أبريل/نيسان 2014 |
| الميزانية التشغيلية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لفترة السنتين 2014–2015 |
| البند 10-3 من جدول الأعمال |
| من إعداد أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات |

أولاً – تقديم الميزانية التشغيلية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

بشكل فترة السنتين 2014–2015

1- في السنوات السابقة، كانت ميزانية الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات تخضع للاستعراض والموافقة من جانب هيئة تدابير الصحة النباتية (الهيئة) قبل حوالي ثلاثة إلى أربعة أشهر بعد أن يكون قد بدأ الإنفاق لتلك السنة. وفي حين أنها ليست مسألة ذات أهمية ملحوظة من جوانب عديدة، وبما أن الإنفاق متسق في البرنامج العادي وأن أنشطة الأمانة لا تتغير كثيراً بصورة عامة من عام إلى عام، ما زال توقيت هذه العملية غير ملائم لأن الهيئة قد تنظر في الميزانية بعد أن يكون الإنفاق قد بدأ. وعلاوةً على ذلك، تُوفّر مخصصات البرنامج العادي لمنظمة الفاو إلى الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات كل سنتين، ويحددها مؤتمر الفاو في السنة السابقة.

2- ولتحسين الشفافية المالية على نحو أكبر، تقترح الأمانة أن تستعرض الدورة التاسعة لهيئة تدابير الصحة النباتية (2014) الميزانية التشغيلية لفترة السنتين 2014–2015 للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (البرنامج العادي وحسابات الأمانة)، وتوافق عليها. وتجدر الإشارة إلى أن إنشاء اللجنة المالية وما تبذله من جهود قد عمل على تحسين الإدارة الإجمالية لأموال الاتفاقية. وتنعقد لجنة المالية ثلاث مرات على الأقل خلال العام، ويرأسها عضو من المكتب،

طُبِعَ عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحد من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها. ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: www.fao.org

وتتلقى معلومات فصلية مفصلة عن إيرادات ومصروفات البرنامج العادي وحساب الأمانة على السواء. كما تتحسن إدارة أموال الاتفاقية بصورة مطردة نتيجةً للجهود التي يبذلها كلٌّ من الأمانة ولجنة المالية.

3- وبالتالي، ولكي تتماشى الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات مع المنطق والشفافية، تهدف هذه الوثيقة إلى السماح للهيئة الإحاطة علماً بالبرنامج العادي للعامين 2014 و2015، والموافقة على الميزانيات التشغيلية لحسابات الأمانة المتعددة الجهات المانحة، والإحاطة علماً ببرنامج الإنفاق الإجمالي للسنتين أيضاً. وبالموافقة على هذه الوثيقة، فإن الدورات اللاحقة للهيئة لن توافق على ميزانية السنة الجارية التي تنعقد فيها الهيئة، إنما ستوافق على ميزانية السنة التالية. وهذا يعني أنه ستجري الموافقة على الميزانية قبل أن يبدأ الإنفاق منها بدل أن يتم ذلك بعد ثلاثة أو أربعة أشهر من بدء الإنفاق؛ وهي عملية مناسبة وملائمة من حيث توقيتها.

ثانياً- مخصصات البرنامج العادي للفاو للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

لفترة السنتين 2014-2015

موجز

4- وافق مؤتمر الفاو، في دورته الثامنة والثلاثين التي انعقدت في يونيو/حزيران 2013، على مخصصات الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لفترة السنتين 2014-2015 بقدر 5.9 مليون دولار أميركي (2.95 مليون دولار أميركي في العام الواحد). ولدى وضع ميزانية العامين 2014 و2015، تقترح الأمانة تقديرات إنفاق قد تتجاوز مخصصات البرنامج العادي للفاو بنسبة 5.6 في المائة. ويبلغ مجموع ميزانية البرنامج العادي المقترحة 6.232 مليون دولار أميركي لفترة السنتين أو 3.116 مليون دولار أميركي في السنة (2013-3.032 مليون دولار أميركي). وقد ثبت أن العجز الطفيف في الميزانية يشكل قوة دافعة جيدة لاستهداف إنجاز جميع أنشطة الاتفاقية الدولية ويجب أن يستمر في أن يشكل ذلك. وخلال عملية وضع الميزانية، تأخذ الأمانة في الاعتبار توجه الهيئة، ومدخلات لجنة المالية، ومتطلبات الفاو بشأن أنشطة محددة، والأنشطة الإلزامية التي تستوجبها الاتفاقية بحد ذاتها. ويجتمع كبار موظفي الأمانة بصورة منتظمة لاستعراض الميزانية بحيث تؤخذ جميع المدخلات السابقة في الاعتبار وتُطبق.

مخصصات التشغيل والأجور

5- إثر مناقشات داخلية على مستوى الأمانة، وبعد الأخذ في الاعتبار جميع المدخلات المذكورة أعلاه، تنوي الأمانة في العامين 2014 و2015 إنفاق حوالي 1.312 مليون دولار أميركي على الأنشطة التشغيلية (2013-1.468 مليون دولار أميركي)، و1.804 مليون دولار أميركي على الموظفين (2013-1.564 مليون دولار أميركي). وتشهد ميزانية الأنشطة التشغيلية تراجعاً بسبب تكاليف الصيانة الخاصة بنظام إبداء التعليقات عبر الانترنت والتي يتم

تقاسمها حالياً مع الدستور الغذائي. ومن المتوقع أن تكون تكاليف الموظفين أعلى من المبلغ المنفق عام 2013، خاصة بسبب زيادة الإنفاق على الموظفين للعمل في مجال الاتصالات، والإدارة المالية، وتكنولوجيا المعلومات.

طبيعة مخصصات البرنامج العادي للفاو إلى الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

6- من المهم أن نتذكر بأن الميزانية هي تقدير وهي عرضة للتغيير نظراً إلى الأولويات المتغيرة، أو الحالات الطارئة أو المسائل الأخرى التي قد تظهر. ولكن يجب أن يؤخذ في الحسبان أن التقديرات متناسقة مع خطة العمل والميزانية الموافق عليهما.

7- وتجدر الإشارة أيضاً إلى أنه خلال فترة تسوية ميزانية الفاو التي تجري في يناير/كانون الثاني من السنة التقويمية اللاحقة، تُجرى التعديلات من جانب أخصائيين ماليين في الفاو ومسؤولين عن ميزانية الاتفاقية الدولية. ويحرص هؤلاء الأخصائيين على أن تُظهر الإيرادات والتكاليف المصاحبة لأمانة الاتفاقية الدولية بشكل متنسق رصيد صفر إذ تتم التعديلات على أساس بيانات تكون ما زالت متأخرة عن المهلة المحددة بنهاية السنة. وكما يتبين من التقرير المالي الذي أعدته الأمانة، أنهت الاتفاقية الدولية عام 2013 ضمن الرصيد.

ثالثاً - حسابات الأمانة

حساب الأمانة المتعدد الجهات المانحة للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

8- ما زالت الأمانة محظوظة بحساب الأمانة المتعدد الجهات المانحة (مساهمات عام 2013-383.689 دولار أميركي). مع تكاليف نفقات عامة أدنى من المعتاد في المنظمة (6 في المائة عوضاً عن 13 في المائة)، تمكن حساب الأمانة المتعدد الجهات المانحة من تزويد الأمانة بالموارد الضرورية للقيام بأنشطة عدة ما كانت لتُنجز لولا ذلك. وتبلغ تقديرات المبالغ المرحلة في 2014 700 000 دولار أميركي (2013-902 252 دولار أميركي). ولكن وفي ظل استمرار النقص في المساهمات الجارية في حساب الأمانة، من المرجح أن يكون المبلغ المقدّر ترحيله إلى عام 2015 أدنى بكثير مما كان عليه في السنوات السابقة. ويؤمل بأن تتمكن الجهود المكثفة لتعبئة الموارد من تغيير هذا التوقع.

9- ولطالما اعتُبر حساب الأمانة المتعدد الجهات المانحة مورداً بمثابة شبكة أمان بالنسبة إلى أمانة الاتفاقية الدولية. وفي حين أوكلت مهام إضافية إلى الأمانة من جانب الهيئة من دون تمويل إضافي لدعم العمل، سوف يقلص حساب الأمانة المتعدد الجهات المانحة التابعة للاتفاقية الدولية القيمة على نحو مطرد. وفي غياب مساهمات طوعية إضافية أو بعض الترتيبات الأخرى، ينبغي تخفيض عدد المشاريع. إن استراتيجية الأمانة تتمثل، بدعم من لجنة المالية، في الإنفاق من حساب الأمانة المتعدد المانحين التابع للاتفاقية الدولية وإلا لظهر هذا الأخير كهدف كبير "غير مستخدم" بالنسبة إلى الذين يبحثون عن أموال إضافية، أو أموال غير مُنقّاة.

نظام استعراض ودعم التنفيذ وحسابات الأمانة لمشاركة البلدان النامية

10- تستمر الأمانة في تلقي موارد سخية من الاتحاد الأوروبي لمكوّنين أساسيين في برنامج عمل الاتفاقية الدولية، وهما نظام استعراض ودعم التنفيذ وحساب أمانة الاتفاقية الدولية لمشاركة البلدان النامية في أنشطة الاتفاقية. وعلى الرغم من أنه وقت صياغة هذه الوثيقة، لم يكن الاتحاد الأوروبي قد أكد بعد المبلغ النهائي الذي سيودع في أي من الحسابين عام 2014، غير أنه أكد أنه ينوي مواصلة دعم هذين البرنامجين، وإن بمستوى أدنى مقارنة بالسنة السابقة. وللتعويض عن هذا التخفيض المقبل، تستمر أمانة الاتفاقية الدولية في البحث عن فرص موارد حين تظهر؛ ولكن لسوء الحظ، لم تتحقق نتيجة ملحوظة على هذا الصعيد حتى الآن.

حساب الأمانة الخاص بتنمية القدرات

11- وكانت الأمانة محظوظة أيضاً بوجود حساب أمانة منفصل لبناء القدرات أنشئ أصلاً لإدارة العمل في مشروع وافق عليه مرفق تطوير المعايير والتجارة الذي تديره منظمة التجارة العالمية. كذلك، أودعت موارد إضافية في حساب الأمانة هذا كمشاريع "صغيرة"، وهو يتحوّل بسرعة إلى مورد إضافي هام.

رابعاً- الخاتمة

12- بصورة عامة، إن التوقعات لميزانية الاتفاقية الدولية لفترة السنتين 2014-2015 جيّدة رغم تساؤل الموارد الإضافية. غير أنه من المتوقع أن يُنجز برنامج العمل المقترح للسنتين.

إن هيئة تدابير الصحة النباتية مدعوة إلى:

- (1) أخذ العلم بالمخصصات والاشتراكات والنفقات في ميزانية المتوقعة لأمانة الاتفاقية الدولية لفترة السنتين 2014-2015، على نحو ما هو مبين في الملحق 1.
- (2) أخذ العلم بالميزانية التشغيلية للاتفاقية الدولية لفترة السنتين 2014-2015 للبرنامج العادي، و/الموافقة على حساب الأمانة المتعدد الجهات المانحة الخاص بالاتفاقية الدولية، على نحو ما هو مبين في الملحق لهذه الورقة.
- (3) تشجيع الأطراف المتعاقدة على المساهمة في حساب الأمانة الخاص بالاتفاقية الدولية.
- (4) وعند الإمكان، تشجيع الأطراف المتعاقدة على تقديم مساهمات عينية للمساعدة في إنجاز أنشطة في الخطة التشغيلية لهيئة تدابير الصحة النباتية.

الملحق: الميزانية التشغيلية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لفترة السنتين 2014-2015 (بآلاف الدولارات الأميركية)

| الأهداف الاستراتيجية للاتفاقية الدولية | رمز الاتفاقية الدولية | المجال | نشاط الاتفاقية الدولية | الميزانية | البرنامج العادي | حساب أمانة الاتفاقية الدولية | حساب أمانة نظام الاستعراض ودعم التنفيذ | حساب أمانة تنمية القدرات/ سويسرا | حساب أمانة المشاركة |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------|---------------------|
| حماية الزراعة المستدامة وتعزيز الأمن الغذائي العالمي عن طريق الوقاية من انتشار الآفات | | | | | | | | | |
| ألف | A040002 | 1 CD | بعثات لمساعدة البلدان النامية في صياغة مشاريع الصحة النباتية وتنفيذها | 60 | 60 | | | | |
| ألف | A030206 | 1 SS | تنظيم 4 اجتماعات للجنة المعايير واجتماعين للدورة السابعة للجنة المعايير من أجل النظر في تعليقات الأعضاء ومراجعة مشاريع المعايير توخياً للدقة، والوضوح، والتطبيق على الصعيد العالمي. | 328 | 280 | | | 48 | |
| ألف | لا رمز | 1 SS | توفير الترجمة الفورية للجنة المعايير باللغات المطلوبة | 120 | 120 | | | | |
| ألف | A030302 | 1 SS | اجتماعات افتراضية لوضع معايير قائمة على الويب | 2 | | | 2 | | |
| ألف | A030305 | 1 SS | إدارة العملية لاستعراض، وتنقيح، وتحديث مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية، والمعايير المعتمدة. | 260 | 260 | | | | |
| ألف | A030307 | 1 SS | تنسيق عمل 5 فرق فنية لضمان إنجاز خطط عملها. وعقد 6 اجتماعات للفرق الفنية. وتُنشر تقارير هذه الاجتماعات على البوابة الدولية للصحة النباتية | 70 | | | | 50 | 20 |
| ألف | لا رمز | 1 SS | ترجمة نظام إبداء التعليقات عبر الانترنت باللغات الستة المعتمدة في منظمة الفاو | 100 | | | | 100 | |
| ألف | A030309 | 1 SS | ترجمة المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية (ترجمة مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية لمشاورة الأعضاء بجميع لغات الفاو. وترجمة مشروع المواصفات إلى الانكليزية، والإسبانية والفرنسية- لا ترجمات لفترة التعليق على الشواغل الجوهرية) | 360 | 360 | | | | |
| s, | A020001 | 2 COM | إعداد وإنتاج مواد اتصالات (أشرطة فيديو، وكتيبات، وملصقات، وغير ذلك). | 180 | 60 | 120 | | | |
| | | | المجموع الفرعي | 1 480 | 1 140 | 120 | 2 | 150 | 68 |
| حماية البيئة، والغابات، والتنوع البيولوجي من آفات النباتات | | | | | | | | | |

الملحق : الميزانية التشغيلية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لفترة السنتين 2014-2015 (بآلاف الدولارات الأميركية)

| الأهداف الاستراتيجية للاتفاقية الدولية | رمز الاتفاقية الدولية | المجال | نشاط الاتفاقية الدولية | الميزانية | البرنامج العادي | حساب أمانة الاتفاقية الدولية | حساب أمانة نظام الاستعراض ودعم التنفيذ | حساب أمانة تنمية القدرات/ سويسرا | حساب أمانة المشاركة |
|----------------------------------------|-----------------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------|------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------|---------------------|
| باء | A030205 | 1 SS | سوف تُنظّم 4 اجتماعات لجماعات عمل الخبراء. وسوف تُنشر تقارير هذه الاجتماعات على البوابة الدولية لوقاية النباتات | 280 | | | | 140 | 140 |
| باء | | 2 LIAS | عمل مشترك مع اتفاقية التنوع البيولوجي - بناء القدرات وتقاسم المعلومات | 50 | 50 | | | | |
| باء | B040001 | 1 NRO | اجتماعان للمجموعة الاستشارية التابعة للاتفاقية الدولية والمعنية بالتزامات الإبلاغ الوطنية | 30 | 30 | | | | |
| | | | المجموع الفرعي | 360 | 80 | | | 140 | 140 |

| الأهداف الاستراتيجية للاتفاقيات الدولية | رمز الاتفاقية الدولية | المجال | نشاط الاتفاقية الدولية | الميزانية | البرنامج العادي | حساب أمانة الاتفاقية الدولية | حساب أمانة نظام الاستعراض ودعم التنفيذ | حساب أمانة تنمية القدرات/ سويسرا | حساب أمانة المشاركة |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------|------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------|---------------------|
| تسهيل التنمية الاقتصادية والتجارية عن طريق تعزيز تدابير الصحة النباتية المتوائمة والقائمة على أساس علمي | | | | | | | | | |
| جيم | C010001 | 1 CD | حلّ المسائل العالقة المتصلة برمز المعيار الدولي رقم 15 لتدابير الصحة النباتية ونشاط الرصد | 160 | 160 | | | | |
| جيم | C030101 | 1 DS | إدارة النزاعات المتصلة بالصحة النباتية في الاتفاقية الدولية حسب نشوئها | 30 | 10 | 20 | | | |
| جيم | C030105 | 1 DS | تنظيم اجتماع الجهاز الفرعي لحلّ النزاعات (اجتماع عادي واجتماع للاستعراض) | 34 | 34 | | | | |
| جيم | لا رمز | 1 NRO | الالتزامات الوطنية الخاصة بالإبلاغ | 350 | 200 | 150 | | | |
| جيم | | | حضور البلد النامي في اجتماعات المجموعة المعنية بالتخطيط الاستراتيجي | 40 | 40 | | | 40 | |
| جيم | Y010105 | 2 GOV | حضور أعضاء المكتب في اجتماعات المكتب، واجتماعات المجموعة المعنية بالتخطيط الاستراتيجي، وإطلاع الأجهزة الفرعية على المجموعة. وتعرف الرئيس ونائب الرئيس على منظمات إقليمية أخرى لوقاية النباتات | 40 | 40 | | | | |
| جيم | C020208 | 2 GOV CPM | سُمِّوَل كلباً أو جزئياً تكاليف سفر 130 مشاركاً من بلدان نامية للمشاركة في الدورتين التاسعة والعاشره لهيئة تدابير الصحة النباتية (تمويل من المفوضية الأوروبية) | 284 | 284 | | | 284 | |
| جيم | C020209 | 2 GOV CPM | ترجمة وطباعة جميع وثائق الدورتين التاسعة والعاشره لهيئة تدابير الصحة النباتية | 400 | 400 | | | 400 | |
| جيم | C020210 | 2 GOV CPM | سُوفَر الترجمة الفورية في الجلسات الثماني للدورتين التاسعة والعاشره لهيئة تدابير الصحة النباتية إلى العربية، الإسبانية، الفرنسية، الروسية، الصينية | 140 | 140 | | | 140 | |
| جيم | C020211 | 2 GOV CPM | تكاليف التشغيل العامة والاستعانة بمساعدة مؤقتة (مثل ساعات عمل إضافية، والسعاة، وغير ذلك). من أجل المساعدة على تنظيم الدورتين التاسعة والعاشره لهيئة تدابير الصحة النباتية (المساعدة المؤقتة والسعاة) | 60 | 60 | | | 60 | |
| جيم | C020212 | 2 LIAS | اجتماعات تنسيق بين المسؤولين الإقليميين والإقليميين الفرعيين لشعبة الإنتاج النباتي ووقاية النباتات في الفاو | 50 | 50 | | | 50 | |

| الأهداف الاستراتيجية للاتفاقيات الدولية | رمز الاتفاقية الدولية | المجال | نشاط الاتفاقية الدولية | الميزانية | البرنامج العادي | حساب أمانة الاتفاقية الدولية | حساب أمانة نظام الاستعراض ودعم التنفيذ | حساب أمانة تنمية القدرات/ سويسرا | حساب أمانة المشاركة |
|-----------------------------------------|-----------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------|---------------------|
| جيم | C020108 | 2 LANG | التحرير الفني في غير لغات هيئة تدابير الصحة النباتية (مثل تقييم القدرات في مجال الصحة النباتية، ونظام الاستعراض ودعم التنفيذ، أخبار المراسلات، الموارد الفنية، ومواد الاتصالات، والموقع الشبكي (البوابة الدولية لوقاية النباتات) والطباعة. | 470 | | 200 | 120 | 150 | |
| جيم | C020110 | 2 IT | صيانة وتحديث الأجهزة والبرامجيات الحاسوبية الخاصة بأمانة الاتفاقية الدولية (بما في ذلك عقود الخدمات والتراخيص) | 80 | 80 | | | | |
| | | | المجموع الفرعي | 2 138 | 1 174 | 370 | 120 | 150 | 324 |

| الأهداف الاستراتيجية للاتفاقيات الدولية | رمز الاتفاقية الدولية | المجال | نشاط الاتفاقية الدولية | الميزانية | البرنامج العادي | حساب أمانة الاتفاقية الدولية | حساب أمانة نظام الاستعراض ودعم التنفيذ | حساب أمانة تنمية القدرات/ سويسرا | حساب الأمانة المشاركة |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------|------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------|-----------------------|
| تنمية قدرة الأعضاء في مجال الصحة النباتية لإنجاز الأهداف ألف وباء وجيم | | | | | | | | | |
| دال | D010101 | 1 CD | التسجيل، والاتفاقات السرية، واستعراض تقييم القدرات في مجال الصحة النباتية | 60 | 60 | | | | |
| دال | D020201 | 1 CD | تيسير 6 حلقات عمل إقليمية على الأقل للاتفاقيات الدولية | 300 | 40 | | | | 260 |
| دال | D020102 | 1 CD | وضع مواد تدريبية لدعم تنفيذ الخطة الاستراتيجية لبناء القدرات في الاتفاقية الدولية (الكتيبات، وإجراءات العمل الموحدة، والرزم التدريبية) | 744 | | | 744 | | |
| دال | D020301 | 1 CD | من المزمع عقد 4 اجتماعات للجنة تنمية القدرات من أجل وضع برنامج عمل تنمية القدرات | 140 | 70 | | | 70 | |

| الأهداف الاستراتيجية للاتفاقية الدولية | رمز الاتفاقية الدولية | المجال | نشاط الاتفاقية الدولية | الميزانية | البرنامج العادي | حساب أمانة الاتفاقية الدولية | حساب أمانة نظام الاستعراض ودعم التنفيذ | حساب أمانة تنمية القدرات/سويسرا | حساب الأمانة المشاركة |
|-------------------------------------------------------|-----------------------|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------|------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------|-----------------------|
| دال | D020201 | 1 CD | تيسير مشاركة الأمانة في ما يصل إلى 14 حلقة عمل إقليمية للاتفاقية الدولية | 60 | 60 | | | | |
| دال | لا رمز | 1 CD | موظفون لأنشطة تنمية القدرات | 660 | 660 | | | | |
| | | | المجموع الفرعي | 1964 | 230 | 660 | 814 | 260 | |
| التعاون الفعال مع الدول الأعضاء وأصحاب المصلحة | | | | | | | | | |
| خاء | X030305 | 1 REV | إصدار الشهادات الالكترونية للصحة النباتية | 100 | 100 | 100 | | | |
| خاء | B040002 | 2 WEB | تنسيق الأنشطة على الواب | 120 | 120 | 120 | | | |
| خاء | X020202 | 2 LIAS | أنشطة التعاون والشراكة مع منظمات ذات ولاية مماثلة (بما في ذلك لجنة تدابير الصحة والصحة النباتية لدى منظمة التجارة العالمية، ومرفق وضع المعايير وتنمية التجارة، واتفاقية التنوع البيولوجي) | 70 | 70 | 70 | | | |
| خاء | X020206 | 2 LIAS | منظمات دولية: مشاركة الأمانة في 20 اجتماعاً ذات صلة على الأقل مع منظمات مثل: المنظمة البحرية الدولية، اتفاقية التجارة الدولية في الأنواع المهددة بالانقراض من مجموعات الحيوان والنبات البرية، المنظمة الجمركية العالمية، الرابطة الدولي لاختبار البذور، الاتحاد الدولي للبذور، الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية، المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس | 50 | 50 | 50 | | | |

| الأهداف الاستراتيجية للاتفاقية الدولية | رمز الاتفاقية الدولية | المجال | نشاط الاتفاقية الدولية | الميزانية | البرنامج العادي | حساب أمانة الاتفاقية الدولية | حساب أمانة نظام الاستعراض ودعم التنفيذ | حساب أمانة تنمية القدرات/سويسرا | حساب الأمانة المشاركة |
|----------------------------------------|-----------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------|------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------|-----------------------|
| خاء | X020207 | 2 LIAS | مشاريع ومبادرات أخرى: تشارك الأمانة في 4 اجتماعات ذات الصلة على الأقل مع منظمات ومبادرات أخرى متصلة بالصحة النباتية من قبيل: مشاركة البلدان الأفريقية في أنشطة منظمات وضع معايير الصحة والصحة النباتية، و3 أنشطة متصلة بمرفق وضع المعايير وتنمية التجارة، والمجموعة الاستشارية الدولية المعنية بمخاطر الآفات، مركز الامتياز للصحة النباتية | 20 | | 20 | | | |
| خاء | X020302 | 2 LIAS | المنظمات الإقليمية: تشارك الأمانة في لجنيتين فنيّتين بين المنظمات الإقليمية لوقاية النباتات، والاجتماعات السنوية للمنظمة الإقليمية لوقاية النباتات (اللجنة الإقليمية للصحة النباتية في المخروط الجنوبي، وهيئة وقاية النباتات في آسيا والمحيط الهادئ، ومنظمة وقاية النباتات في الشرق الأدنى) والمجلس الأفريقي للصحة النباتية | 50 | | 50 | | | |
| | | | المجموع الفرعي | 410 000 | | 410 | | | |
| الإدارة الكفوءة والفعالة | | | | | | | | | |
| ذال | لا رمز | 2 PUB | صياغة التقارير، وتحرير وتنسيق وثائق الاتفاقية الدولية | 100 | | 100 | | | |
| خاء | D0301 | 2 IRSS | نظام استعراض ودعم تنفيذ الاتفاقية الدولية- تحديد وتحليل القيود والثغرات في تنفيذ الاتفاقية الدولية والمعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية | 964 | | 160 | 804 | | |
| خاء | Y040106 | 2 IT | صيانة نظام إبداء التعليقات عبر الإنترنت للسماح لجميع البلدان بتقديم تعليقات بشأن مشروع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية عبر الإنترنت | 20 | | 20 | | | |
| خاء | Y010103 | 2 MANG | سوف يتم تدريب موظفي الأمانة وسيجري تطويرهم على المستوى الشخصي | 20 | | 20 | | | |

| الأهداف الاستراتيجية للاتفاقية الدولية | رمز الاتفاقية الدولية | المجال | نشاط الاتفاقية الدولية | الميزانية | البرنامج العادي | حساب أمانة الاتفاقية الدولية | حساب أمانة نظام الاستعراض ودعم التنفيذ | حساب أمانة تنمية القدرات/سويسرا | حساب الأمانة المشاركة |
|----------------------------------------|-----------------------|--------|---------------------------------|-----------|-----------------|------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------|-----------------------|
| | | | المجموع الفرعي | 1 104 | | 300 | 804 | | |
| | | | المجموع لفترة السنتين 2014-2015 | 7 456 | 2 624 | 1 860 | 926 | 1 254 | 792 |

CD: بناء القدرات / *SS*: وضع المعايير / *COM*: اتصالات / *LIAS*: اتصال / *NRO*: التزامات الإبلاغ الوطنية / *DS*: حل النزاعات / *GOV*: حكومي / *CPM*: هيئة تدابير
الصحة النباتية / *LANG*: لغات / *PUB*: دائرة المطبوعات / *MANG*: إدارة